

# REVISTA UNIVERSAL

Organo dell' Accademia "GENIO LATINO,"

e della "FEDERAZIONE UNIVERSAL,"

VENTIMIGLIA

via Asse, 74-76

THE COSMOPOLITAN CORRESPONDENCE CLUB

CONSOLATO DI VENTIMIGLIA

Ventimiglia 14-9-1911

Careggiato Collega

Ricevo oggi le bozze, ma come le ho già scritte, sotto il suo silenzio, anche nel fatto che una nota di nuovo poi mi era pervenuta del fessamento e, interessando il nuovo aperta, lo ho già ricorreato. Del resto per certe correzioni erano da farsi prima: Lei ha già corretto e sotto le bozze e aspetta adesso ad intralciare delle varianti? faccia tutte le possibili correzioni possibilmente negli originali e, al più tardi, nella prima correzione delle bozze.

Ho fatto dei paragrafi ora tutto il primo del vocabolario, mentre a voce eravamo perfettamente intesi. - P.eso p.es. tutto ciò che lei ha aggiunto alla parola Abbeveria. Dare l'alt. i derivati A e F è inutile, anche un viaggio che abbia fatto la 1<sup>a</sup> buona comparsa benissimo che A e F abbreviazione corrisponde al lat. abbreviatio - abbreviator, abbreviatum ad abbreviatore - abbreviatura ad abbreviatura e cf. via. Sarebbe un voler battere l'aria e un farci fare dei paragrafi a fare un lavoro inutile.

È non meno però convenire nell'alta proposta di cancellare i derivati in carattere grasso. Questi rappresentano i derivati che si possono fare in italiano alla radice verbiale e, come eravamo stabiliti a voce, aggiungendo questi derivati al tema verbiale si possono avere il p.p., il p.p.a., il nome sostantivo, l'agente, ecc. ecc.

Tutto questo era stato concordato a voce e il ritornarci si non piace. Ho stesso per la questione del "quem". Non si ricordi che un rimando stabilito di lasciare il p.p.?

Certo il primo foglio avrà ancora qualche errore, ma io mi domando perché certe correzioni non l'ha fatto prima. P.es. "agradito" da voce non le è spuntato subito

vi ha messo l'accento - d'esso neppò quello e null'altro io ho ritenuto non avessate accorgion  
dopoi la perdita l'aveva visto in originale - nelle prime bozze e nelle seconde bozze. - Ma m' domando  
in che lingua è. E la forma più-propria in italiano.

Così adinne! - Vi ha messo l'accento, dunque le parole e già parete che i più occhi  
s'alto, ora ella guata me la cancella! In quest modo non si puote che comporre e tempore,  
fare e rifare subito tempo, fatica e denaro? Ah e' lettera, A-F-I-H, e intermez  
zonale, e naturalissima, me' idem, e l'amore dei due termini me pare più felice e  
più intelligibile a prima vista che l'her michi!

Lei mi ritorna a domandare per la decima volta che cosa significhi il to dopo  
altissima. Ed io tornò a rispondere che il to dopo il Thema verbale rappresenta la forma  
proposta per ottenere il f.p., forma che si può accettare ora.

La ragione che non fu internazionale non conta nulla perché noi abbiamo  
proprio d'averne tutti i f.p., e se prendiamo le f.p. pure comuni a più nazioni non  
le avremo e l'italiano sarà più manca che mai. - Ciò che dà l'intelligibilità è il  
Thema, i suffissi bourbano per f.p. come arbitrarj, ma che si accettò il to - il t -  
il re, il r, il vte ecc.

Ma vorrebbe che io rappresentassi i to davanti le forme verbali imperf. Non  
si ricorda che io non lo avevo neppò e fu dei 11 voluti? -

In sostanza io mi sono affrettato subordinatamente a tutto ciò che fu con-  
venuto verbalmente, non f.p., ma le mura: le bozze dopo appostate tutte le correzioni consigliate  
da lei. Questo bozza prima aveva fatto del troppo semplice gli essenziali; le furono inviate, fu-  
rono corrette da lei e queste correzioni furono eseguite. Io ritenevo sempre d'essere perfettamente a  
posto. - Poi participi, poi quelli dei m. plurimi, ecc. sostanzialmente ciò che mi ha scritto il 26  
dell'anno mese. e la soluzione dei participi, e la ragione che bella di f.p. ultime. - Come potero sempre fare?  
Se un simile ricevimento?

Orme dunque alla giusta ad: contaminando: se non faremo un lavoro  
più utile, prima però un lavoro utile e differente. Senza contare che la libertà di fatto che io  
cappo in tutte le flessioni di modo di contestare tutti i guisti.

Lei ha la bozza della Proposizione del Vocellario. Per merdamente al prin-  
cipale completato, aggiungendovi quella mia flessione per f.p. che aveva d'essere di Thema, e se  
non vuol merdamente completato me lo mandi almeno come f.p.

Contaminando

Per rappresento le soluzioni migliori per  
continuare, basta la lettera - latine domine + Germanica o Solite? /  
Doga  
factolium  
forum.